

Wood preservatives - Determination of the toxic values against larvae of *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - (Laboratory method)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 47:2016 sisaldab Euroopa standardi EN 47:2016 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 47:2016 consists of the English text of the European standard EN 47:2016.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 10.08.2016.	Date of Availability of the European standard is 10.08.2016.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 71.100.50

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Wood preservatives - Determination of the toxic values against larvae of *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - (Laboratory method)

Produits de préservation du bois - Détermination du
seuil d'efficacité contre les larves d'*Hylotrupes bajulus*
(Linnaeus) - (Méthode de laboratoire)

Holzschutzmittel - Bestimmung der Grenze der
Wirksamkeit gegenüber Larven von *Hylotrupes bajulus*
(Linnaeus) - (Laboratoriumsverfahren)

This European Standard was approved by CEN on 2 January 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope.....	5
2 Normative reference.....	5
3 Terms and definitions	5
4 Principle	5
5 Test materials.....	6
6 Sampling.....	8
7 Test specimens.....	9
8 Procedure.....	10
9 Expression of results.....	14
10 Test report.....	14
Annex A (informative) Example of a test report	16
Annex B (informative) Technique for culturing <i>Hylotrupes bajulus</i> (Linnaeus).....	18
Annex C (normative) Differentiation of heartwood and sapwood in <i>Pinus</i> species.....	21
Annex D (informative) Environmental, health and safety precautions within chemical/biological laboratory	22
Bibliography.....	23

European foreword

This document (EN 47:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 38 “Durability of wood and wood-based products”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 47:2005.

The significant technical difference between this document and EN 47:2005 is as follows:

- introduction of new harmonized specifications for wood quality.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document describes a laboratory method of testing which gives a basis for the general assessment of the effectiveness of a wood preservative against *Hylotrupes bajulus* by determination and comparison with different classes of larvae, of the concentration at which the product prevents their survival in totally impregnated wood of a susceptible species.

In this respect it differs from the method specified in EN 46-1 which is intended to determine whether a preservative applied to the surface is capable of preventing infestation of wood by these larvae.

This laboratory method provides a criterion by which the value of a preservative can be assessed. In making this assessment the methods by which the preservative may be applied should be taken into account. It is further recommended that results from this test should be supplemented by those from other appropriate tests and, above all, by comparison with practical experience.

When products which are very active at very low concentration are used, it is very important to take suitable precautions to isolate and separate, as far as possible, operations involving chemical products, other products, treated wood, laboratory apparatus and clothing. Suitable precautions should include the use of separate rooms, areas within rooms, extraction facilities, conditioning chambers and special training for personnel (see also Annex D for environmental, health and safety precautions).

1 Scope

This European Standard specifies a method for the determination of the toxic values of a wood preservative against the larvae of *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus), introduced into wood treated previously by full impregnation.

This method is applicable to:

- water-insoluble chemicals which are being studied as active insecticides;
- organic formulations, as supplied or as prepared in the laboratory by dilution of concentrates;
- organic water-dispersible formulations as supplied or as prepared in the laboratory by dilution of concentrates; and
- water-soluble materials, for example salts.

The method is applicable whether or not the test specimens have been subjected to appropriate ageing procedures.

2 Normative reference

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 3696, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods (ISO 3696)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

representative sample

sample having its physical or chemical characteristics identical to the volumetric average characteristics of the total volume being sampled

[SOURCE: EN 1001-2:2005, 4.71]

3.2

supplier

sponsor of the test (person or company providing the sample of wood preservative to be tested)

Note 1 to entry: Adapted from EN 1001-2:2005, 4.83.

4 Principle

Impregnation of several sets of test specimens of susceptible wood species with a series of concentrations of the preservative.

Introduction of *Hylotrupes bajulus* larvae of a given category into these test specimens and determination of their survival rate at fixed intervals of time.